



LEGAL DISCLAIMER NOTICE / 法律免責聲明通知

Note: This legal disclaimer notice is written in English and in Traditional Chinese. In the event of a discrepancy, the English language version shall prevail.

注意：此法律免責聲明是用英文和繁體中文寫成的。如有差異，以英文版本為準。

This legal disclaimer applies to purchasers and users of Bourns® products manufactured by or on behalf of Bourns, Inc. and its affiliates (collectively, “Bourns”).

本法律免責聲明適用於 Bourns, Inc. 及其聯營公司（統稱為「Bourns」）或其代表製造之 Bourns® 產品的買家和用戶。

Unless otherwise expressly indicated in writing, Bourns® products and data sheets relating thereto are subject to change without notice. Users should check for and obtain the latest relevant information and verify that such information is current and complete before placing orders for Bourns® products.

除非另有明確書面規定，與此相關的 Bourns® 產品和資料表可隨時變化，恕不另行通知。用戶應在下達 Bourns® 產品訂單之前檢查及獲取最新的相關資訊，並且應核實該等資訊是否最新及完整。

The characteristics and parameters of a Bourns® product set forth in its data sheet are based on laboratory conditions, and statements regarding the suitability of products for certain types of applications are based on Bourns’ knowledge of typical requirements in generic applications. The characteristics and parameters of a Bourns® product in a user application may vary from the data sheet characteristics and parameters due to (i) the combination of the Bourns® product with other components in the user’s application, or (ii) the environment of the user application itself. Such characteristics and parameters of a Bourns® product also can and do vary in different applications and actual performance may vary over time. Users should always verify the actual performance of the Bourns® product in their specific devices and applications, and make their own independent judgments regarding the amount of additional test margin to design into their device or application to compensate for differences between laboratory and real world conditions.

Bourns® 產品的資料表所載的特徵和參數基於實驗室條件，並且與產品適合特定用途的聲明基於 Bourns 對普通用途之典型要求的瞭解。由於(i)用戶結合使用 Bourns® 產品與其它組件，或(ii)用戶自身的使用環境，Bourns® 產品在用戶使用過程中的特徵和參數可能異於資料表所載的特徵和參數。不同用途下，Bourns® 產品的該等特徵和參數亦會有所不同，並且實際性能可能會隨著時間而改變。用戶應始終核實 Bourns® 產品在其特定設備和用途中的實際性能，並自行獨立判斷設計在其設備或用途中的額外測試邊際，以彌補實驗室和實際情況之間的差異。

Unless Bourns has explicitly designated an individual Bourns® product as meeting the requirements of a particular industry standard (e.g.,

除非 Bourns 明確指定個別 Bourns® 產品滿足特定行業標準（如 IATF 16949）或特定資質（如 UL

Bourns Legal Disclaimer Notice (continued)

IATF 16949) or a particular qualification (e.g., UL listed or recognized), Bourns is not responsible for any failure of an individual Bourns® product to meet the requirements of such industry standard or particular qualification. Users of Bourns® products are responsible for ensuring compliance with safety-related requirements and standards applicable to their devices or applications.

Bourns® products are not recommended, authorized or intended for use in nuclear, lifesaving, life-critical or life-sustaining applications, nor in any other applications where failure or malfunction may result in personal injury, death, or severe property or environmental damage. Unless expressly and specifically approved in writing by two authorized Bourns representatives on a case-by-case basis, use of any Bourns® products in such unauthorized applications might not be safe and thus is at the user's sole risk. Life-critical applications include devices identified by the U.S. Food and Drug Administration as Class III devices and generally equivalent classifications outside of the United States.

Bourns expressly identifies those Bourns® standard products that are suitable for use in automotive applications on such products' data sheets in the section entitled "**Applications**". Unless expressly and specifically approved in writing by two authorized Bourns representatives on a case-by-case basis, use of any other Bourns® standard products in an automotive application might not be safe and thus is not recommended, authorized or intended and is at the user's sole risk. If Bourns expressly identifies a sub-category of automotive applications in the data sheet for its standard products (such as infotainment or lighting), such identification means that Bourns has reviewed its standard product and has determined that if such Bourns® standard product is considered for potential use in automotive applications, it should only be used in such sub-category of automotive applications. Any reference to Bourns® standard product data sheet as compliant with the AEC-Q standard or "automotive grade" does not by itself mean that Bourns has approved such product for use in an automotive application.

列名或認證)的要求，否則 Bourns 對於個別 Bourns® 產品未能滿足此等行業標準或特定資格要求概不負責。Bourns® 產品的用戶有責任確保遵守適用於其設備或用途的安全相關要求和標準。

並不推薦、授權或計劃將 Bourns® 產品用於核能、救生、生命攸關或維持生命的用途，或失靈或故障可能導致人身傷害、死亡或嚴重財產或環境損害的任何其它用途。除非得到兩位獲授權 Bourns 代表就每宗個案發出的明確及具體書面批准，否則用戶在該等未經授權的用途中使用任何 Bourns® 產品可能並不安全，故須自負風險。生命攸關的用途，包括由美國食品和藥物管理局鑑定為 III 類裝置以及美國境外同等分類的裝置。

Bourns 明確確認，Bourns® 標準產品適用於產品資料表「用途」一節中所載的汽車用途。除非得到兩位獲授權 Bourns 代表就每宗個案發出的明確及具體書面批准，否則在汽車上使用任何其它 Bourns® 標準產品可能並不安全，故並不推薦、授權或計劃該等使用，並且該等使用將由用戶自負風險。如果 Bourns 明確確認，其標準產品適用於資料表中所載的汽車用途子類別，該等確認是指，Bourns 已經審核其標準產品，並且已經確定，如果該等 Bourns® 標準產品被視作可能用於汽車用途，則應僅用於該等汽車用途的子類別。如有對 Bourns® 標準產品資料表符合 AEC-Q 標準或「汽車級」的任何提述，其本身並不意味著 Bourns 已經批准將該等產品用於汽車用途。

Bourns Legal Disclaimer Notice (continued)

Bourns® standard products are not tested to comply with United States Federal Aviation Administration standards generally or any other generally equivalent governmental organization standard applicable to products designed or manufactured for use in aircraft or space applications.

Bourns expressly identifies Bourns® standard products that are suitable for use in aircraft or space applications on such products' data sheets in the section **"Applications"**. Unless expressly and specifically approved in writing by two authorized Bourns representatives on a case-by-case basis, use of any other Bourns® standard product in an aircraft or space application might not be safe and thus is not recommended, authorized or intended and is at the user's sole risk.

The use and level of testing applicable to Bourns® custom products shall be negotiated on a case-by-case basis by Bourns and the user for which such Bourns® custom products are specially designed. Absent a written agreement between Bourns and the user regarding the use and level of such testing, the above provisions applicable to Bourns® standard products shall also apply to such Bourns® custom products.

Users shall not sell, transfer, export or re-export any Bourns® products or technology for use in activities which involve the design, development, production, use or stockpiling of nuclear, chemical or biological weapons or missiles, nor shall they use Bourns® products or technology in any facility which engages in activities relating to such devices. The foregoing restrictions apply to all uses and applications that violate national or international prohibitions, including embargos or international regulations. Further, Bourns® products and Bourns technology and technical data may not under any circumstance be exported or re-exported to countries subject to international sanctions or embargoes. Bourns® products may not, without prior authorization from Bourns and/or the U.S. Government, be resold, transferred, or re-exported to any party not eligible

Bourns® 標準產品未經測試以符合美國聯邦航空管理局標準，或適用於為在飛機或太空上使用而設計或製造之產品的任何其它同等政府組織標準。

Bourns 明確確認，Bourns® 標準產品適用於產品資料表「用途」一節中所載的飛機或太空用途。除非得到兩位獲授權 Bourns 代表就每宗個案發出的明確及具體書面批准，否則在飛機或太空上使用任何其它 Bourns® 標準產品並不安全，故並不推薦、授權或計劃該等使用，並且該等使用將由用戶自負風險。

與 Bourns® 定制產品相關的使用和測試水平將由 Bourns 與專門為其設計 Bourns® 定制產品的用戶按個案基準磋商。倘若 Bourns 與用戶沒有就用途及測試水平達成書面協議，上述適用於 Bourns® 標準產品的規定亦適用於該等 Bourns® 訂制產品。

用戶不得出售、轉讓、出口或再出口任何 Bourns® 產品或技術，以用於涉及設計、開發、生產、使用或儲存核能、化學或生物武器或導彈的活動，亦不得在開展與該等裝置相關之活動的設施中採用 Bourns® 產品或技術。上述限制適用於違反國家或國際禁令（包括禁運或國際法規）的所有使用和用途。此外，Bourns® 產品、Bourns 技術及技術數據在任何情況下均不得出口或再出口到受到國際制裁或禁運的國家。未經 Bourns 及/或美國政府事先授權，Bourns® 產品不得轉售、轉讓或再出口至沒有資格接收美國商品、軟體和技術資料的任何人士。

Bourns Legal Disclaimer Notice (continued)

to receive U.S. commodities, software, and technical data.

To the maximum extent permitted by applicable law, Bourns disclaims (i) any and all liability for special, punitive, consequential, incidental or indirect damages or lost revenues or lost profits, and (ii) any and all implied warranties, including implied warranties of fitness for particular purpose, non-infringement and merchantability.

在適用法律允許的最大範圍內，Bourns 否認(i)因特殊、懲罰性、後果性、附帶或間接損害賠償或收益損失或利潤損失而起的任何和所有責任，及(ii)任何和所有隱含的保證，包括就適用於特定用途、不侵權和適銷性作出的隱含保證。

Revised 12/14/23